

# 土地基本法

## Basic Land Act

(平成元年十二月二十二日法律第八十四号)  
(Act No. 84 of December 22, 1989)

目次

### Table of Contents

第一章 総則（第一条—第十一条）

Chapter I General Provisions (Articles 1 through 11)

第二章 土地に関する基本的施策（第十二条—第二十条）

Chapter II Basic Measures Concerning Land (Articles 12 through 20)

第三章 土地に関する基本的な方針（第二十一条）

Chapter III Basic Policy Concerning Land (Article 21)

第四章 国土審議会の調査審議等（第二十二条）

Chapter IV Study and Deliberation by the National Land Council (Article 22)

附 則

Supplementary Provisions

### 第一章 総則

#### Chapter I General Provisions

（目的）

(Purpose)

第一条 この法律は、土地についての基本理念を定め、並びに土地所有者等、国、地方公共団体、事業者及び国民の土地についての基本理念に係る責務を明らかにするとともに、土地に関する施策の基本となる事項を定めることにより、土地が有する効用の十分な発揮、現在及び将来における地域の良好な環境の確保並びに災害予防、災害応急対策、災害復旧及び災害からの復興に資する適正な土地の利用及び管理並びにこれらを促進するための土地の取引の円滑化及び適正な地価の形成に関する施策を総合的に推進し、もって地域の活性化及び安全で持続可能な社会の形成を図り、国民生活の安定向上と国民経済の健全な発展に寄与することを目的とする。

Article 1 Through providing the basic principles concerning land, and clarifying the responsibilities of owners or titleholders of land, the national government, local governments, businesses, and residents of Japan regarding the basic principles concerning land, and providing the basic matters concerning land measures, this Act aims to advance the measures in a comprehensive manner concerning the following: supporting adequate utilization of the benefits of land; ensuring a good local environment now and in the future; using and managing land in a proper manner and thus contributing to disaster

prevention, emergency disaster control measures, disaster recovery efforts, and reconstruction from disaster; and facilitating land transactions and forming reasonable land prices in order to promote the abovementioned measures, thereby revitalizing local communities and building a safe and sustainable society and contributing to the improved stability of the daily lives of residents of Japan and the sound development of the national economy.

(土地についての公共の福祉優先)

(Precedence of Public Welfare with Regard to Land)

第二条 土地は、現在及び将来における国民のための限られた貴重な資源であること、国民の諸活動にとって不可欠の基盤であること、その利用及び管理が他の土地の利用及び管理と密接な関係を有するものであること、その価値が主として人口及び産業の動向、土地の利用及び管理の動向、社会資本の整備状況その他の社会的経済的条件により変動するものであること等公共の利害に関係する特性を有していることに鑑み、土地については、公共の福祉を優先させるものとする。

Article 2 Considering that land has the characteristic of being related to public interest, in that it is a finite, precious resource for residents of Japan both now and in the future, that it is an indispensable basis for their activities, that the use and management of a certain piece of land is closely linked with the use and management of other pieces of land, and that the value of land fluctuates mainly based on the trends in population and industry, trends of land use and management, the state of development of social infrastructure, and other social and economic conditions, precedence will be given to public welfare with regard to land.

(適正な利用及び管理等)

(Proper Use and Management)

第三条 土地は、その所在する地域の自然的、社会的、経済的及び文化的諸条件に応じて適正に利用し、又は管理されるものとする。

Article 3 (1) Land is to be properly used or managed according to the natural, social, economic and cultural conditions of its region.

2 土地は、その周辺地域の良好な環境の形成を図るとともに当該周辺地域への悪影響を防止する観点から、適正に利用し、又は管理されるものとする。

(2) Land is to be properly used or managed from the viewpoint of seeking to create a good environment for its surrounding regions and preventing adverse effects on the regions.

3 土地は、適正かつ合理的な土地の利用及び管理を図るため策定された土地の利用及び管理に関する計画に従って利用し、又は管理されるものとする。

(3) Land is to be used or managed in accordance with the land use and management plan which has been formulated to achieve proper and reasonable land use and management.

(円滑な取引等)

**(Smooth Transactions)**

第四条 土地は、土地の所有者又は土地を使用収益する権原を有する者（以下「土地所有者等」という。）による適正な利用及び管理を促進する観点から、円滑に取引されるものとする。

Article 4 (1) Land is to be smoothly transacted from the viewpoint of promoting proper use and management by landowners or persons who have titles to land use or income from land (hereinafter referred to as "owners or titleholders of land").

2 土地は、投機的取引の対象とされてはならない。

(2) Land must not be made subject to speculative transactions.

(土地所有者等による適切な負担)

**(Reasonable Burden Borne by Owners or Titleholders of Land)**

第五条 土地の価値がその所在する地域における第二条に規定する社会的経済的条件の変化により増加する場合には、土地所有者等に対し、その価値の増加に伴う利益に応じて適切な負担が求められるものとする。

Article 5 (1) When the value of land increases due to changes in the social and economic conditions of its region as prescribed in Article 2, owners or titleholders of the land are to be required to bear reasonable burden based on the profits related to the increase in value.

2 土地の価値が地域住民その他の土地所有者等以外の者によるまちづくりの推進その他の地域における公共の利益の増進を図る活動により維持され、又は増加する場合には、土地所有者等に対し、その価値の維持又は増加に要する費用に応じて適切な負担が求められるものとする。

(2) When the value of land is maintained or increases through the promotion of community development and other activities for promoting local public interest by local residents and other similar persons except for owners or titleholders of the land, the owners and titleholders are to be required to bear reasonable burden based on the necessary expenses incurred in maintaining or increasing the value.

(土地所有者等の責務)

**(Responsibilities of Owners or Titleholders of Land)**

第六条 土地所有者等は、第二条から前条までに定める土地についての基本理念（以下「土地についての基本理念」という。）にのっとり、土地の利用及び管理並びに取引を行う責務を有する。

Article 6 (1) Owners or titleholders of land are to be responsible for using and managing land and conducting land transactions in conformity with the basic principles concerning land prescribed in Article 2 through the preceding Article

(hereinafter referred to as the "basic principles concerning land").

2 土地の所有者は、前項の責務を遂行するに当たっては、その所有する土地に関する登記手続その他の権利関係の明確化のための措置及び当該土地の所有権の境界の明確化のための措置を適切に講ずるように努めなければならない。

(2) When fulfilling their responsibilities referred to in the preceding paragraph, landowners must endeavor to implement the appropriate measures for registration procedures or other clarification of rights to the land in their possession and measures for demarcation of ownership of the relevant land.

3 土地所有者等は、国又は地方公共団体が実施する土地に関する施策に協力しなければならない。

(3) Owners or titleholders of land must cooperate with the measures on land implemented by the national and local governments.

(国及び地方公共団体の責務)

(Responsibilities of the National and Local Governments)

第七条 国及び地方公共団体は、土地についての基本理念にのっとり、土地に関する施策を総合的に策定し、及びこれを実施する責務を有する。

Article 7 (1) The national and local governments are responsible for comprehensively formulating and implementing measures on land in conformity with the basic principles concerning land.

2 国及び地方公共団体は、前項の責務を遂行するに当たっては、土地所有者等による適正な土地の利用及び管理を確保するため必要な措置を講ずるように努めるとともに、地域住民その他の土地所有者等以外の者による当該利用及び管理を補完する取組を推進するため必要な措置を講ずるように努めるものとする。

(2) When fulfilling their responsibilities referred to in the preceding paragraph, the national and local governments are to endeavor to implement the necessary measures to ensure proper land use and management by owners or titleholders of land, and to implement the necessary measures to promote efforts to supplement the relevant use and management by local residents and other similar persons except for owners or titleholders of land.

3 国及び地方公共団体は、広報活動等を通じて、土地についての基本理念に関する国民の理解を深めるよう適切な措置を講じなければならない。

(3) The national and local governments must take appropriate measures to deepen peoples' understanding of the basic principles concerning land through public relations and other activities.

(事業者の責務)

(Responsibilities of Businesses)

第八条 事業者は、土地の利用及び管理並びに取引（これを支援する行為を含む。）に当たっては、土地についての基本理念に従わなければならない。

Article 8 (1) Businesses must comply with the basic principles concerning land

when using and managing land, and conducting land transactions (including acts that support these acts).

2 事業者は、国及び地方公共団体が実施する土地に関する施策に協力しなければならない。

(2) Businesses must cooperate with the measures on land implemented by the national and local governments.

(国民の責務)

(Responsibilities of Residents of Japan)

第九条 国民は、土地の利用及び管理並びに取引に当たっては、土地についての基本理念を尊重しなければならない。

Article 9 (1) Residents of Japan must respect the basic principles concerning land when using and managing land and conducting land transactions.

2 国民は、国及び地方公共団体が実施する土地に関する施策に協力するように努めなければならない。

(2) Residents of Japan must endeavor to cooperate with the measures concerning land implemented by the national and local governments.

(法制上の措置等)

(Legislative, Fiscal and Financial Arrangements)

第十条 政府は、土地に関する施策を実施するため必要な法制上、財政上及び金融上の措置を講じなければならない。

Article 10 The government must take necessary legislative, fiscal and financial arrangements for implementing measures concerning land.

(年次報告等)

(Annual Report)

第十一条 政府は、毎年、国会に、不動産市場、土地の利用及び管理その他の土地に関する動向及び政府が土地に関して講じた基本的な施策に関する報告を提出しなければならない。

Article 11 (1) Every year, the government must submit to the Diet a report on the trends concerning land, including real estate markets, land uses and management, and the basic measures concerning land implemented by the government.

2 政府は、毎年、前項の報告に係る土地に関する動向を考慮して講じようとする基本的な施策を明らかにした文書を作成し、これを国会に提出しなければならない。

(2) Every year, the government must create a document clarifying the basic measures it intends to implement in consideration of land trends related to the report referred to in the preceding paragraph, and submit this document to the Diet.

3 政府は、前項の講じようとする基本的な施策を明らかにした文書を作成するには、

国土審議会の意見を聴かなければならない。

- (3) When creating the document clarifying the basic measures it intends to implement as referred to in the preceding paragraph, the government must hear the opinions of the National Land Council.

## 第二章 土地に関する基本的施策

### Chapter II Basic Measures Concerning Land

(土地の利用及び管理に関する計画の策定等)

(Formulation of Land Use and Management Plan)

第十二条 国及び地方公共団体は、適正かつ合理的な土地の利用及び管理を図るため、人口及び産業の将来の見通し、土地の利用及び管理の動向その他の自然的、社会的、経済的及び文化的諸条件を勘案し、必要な土地の利用及び管理に関する計画を策定するものとする。

Article 12 (1) In order to achieve proper and reasonable land use and management, the national and local governments are to formulate the necessary land use and management plan by taking into consideration natural, social, economic and cultural conditions including the future outlook of population and industry and trends in land use and management.

2 前項の場合において、国及び地方公共団体は、地域の特性を考慮して、良好な環境の形成若しくは保全、災害の防止、良好な環境に配慮した土地の高度利用又は土地利用の適正な転換を図るため特に必要があると認めるときは同項の計画を詳細に策定するものとし、地域における社会経済活動の広域的な展開を考慮して特に必要があると認めるときは同項の計画を広域の見地に配慮して策定するものとする。

(2) In the case referred to in the preceding paragraph, the national and local governments are to formulate a detailed land use and management plan referred to in that paragraph if they find it particularly necessary for the formation or preservation of a favorable environment, disaster prevention, intensive use of land which shows consideration for a favorable environment, or proper conversion of land use, in consideration of the characteristics of the region, and they are to formulate the plan referred to in that paragraph by taking a wide area into view if they find it particularly necessary in consideration of development of the social and economic activities in the region over a wide area.

3 第一項の場合において、国及び地方公共団体は、住民その他の関係者の意見を反映させるものとする。

(3) In the case referred to in paragraph (1), the national and local governments are to incorporate the opinions of the residents and other relevant persons.

4 国及び地方公共団体は、第一項に規定する諸条件の変化を勘案して必要があると認めるときは、同項の計画を変更するものとする。

(4) If they find it necessary in consideration of changes in the conditions

prescribed in paragraph (1), the national and local governments are to change the plan referred to in that paragraph.

(適正な土地の利用及び管理の確保を図るための措置)

(Measures for Ensuring Proper Land Use and Management)

第十三条 国及び地方公共団体は、前条第一項の計画に従って行われる良好な環境の形成又は保全、災害の防止、良好な環境に配慮した土地の高度利用、土地利用の適正な転換その他適正な土地の利用及び管理の確保を図るため、土地の利用又は管理の規制又は誘導に関する措置を適切に講ずるとともに、同項の計画に係る事業の実施及び当該事業の用に供する土地の境界の明確化その他必要な措置を講ずるものとする。

Article 13 (1) In order to ensure proper land use and management, including the formation or preservation of a favorable environment, disaster prevention, intensive use of land which shows consideration for a favorable environment, or proper conversion of land use, in accordance with the plan referred to in paragraph (1) of the preceding article, the national and local governments are to implement appropriate measures for regulation or guidance regarding land use or management and implement projects related to the plan referred to in that paragraph and demarcation of land used for the relevant projects and other necessary measures.

2 国及び地方公共団体は、前項の措置を講ずるに当たっては、公共事業の用に供する土地その他の土地の所有権又は当該土地の利用若しくは管理に必要な権原の取得に関する措置を講ずるように努めるものとする。

(2) When implementing the measures referred to in the preceding paragraph, the national and local governments are to endeavor to implement the measures to acquire the ownership of land used for public projects and other land or the necessary title for the use or management of the relevant land.

3 国及び地方公共団体は、第一項の措置を講ずるに当たっては、需要に応じた宅地の供給が図られるように努めるものとする。

(3) When implementing the measures referred to in paragraph (1), the national and local governments are to endeavor to provide a managed supply of residential land in response to demand.

4 国及び地方公共団体は、第一項の措置を講ずるに当たっては、低未利用土地（居住の用、業務の用その他の用途に供されておらず、又はその利用の程度がその周辺の地域における同一の用途若しくはこれに類する用途に供されている土地の利用の程度に比し著しく劣っていると認められる土地をいう。以下この項において同じ。）に係る情報の提供、低未利用土地の取得の支援等低未利用土地の適正な利用及び管理の促進に努めるものとする。

(4) When implementing the measures referred to in paragraph (1), the national and local governments are to endeavor to provide information on underused or unused land (meaning land not used for residential, business, or other purposes, or land whose level of use is considered significantly inferior

compared to that of land used for the same or similar purpose in its surrounding region; hereinafter the same applies in this paragraph), support the acquisition of underused or unused land, and otherwise promote the proper use and management of underused or unused land.

5 国及び地方公共団体は、第一項の措置を講ずるに当たっては、所有者不明土地（相当な努力を払って探索を行ってもなおその所有者の全部又は一部を確知することができない土地をいう。）の発生の抑制及び解消並びに円滑な利用及び管理の確保が図られるように努めるものとする。

(5) When implementing the measures referred to in paragraph (1), the national and local governments are to endeavor to control and eliminate the occurrence of land for which the owner is unknown (meaning land for which all or a part of owners are unknown even after considerable efforts to find the owners) and ensure its smooth use and management.

（土地の取引に関する措置）

(Measures for Land Transactions)

第十四条 国及び地方公共団体は、円滑な土地の取引に資するため、不動産市場の整備に関する措置その他必要な措置を講ずるものとする。

Article 14 (1) In order to contribute to smooth land transactions, the national and local governments are to implement measures for the development of the real estate market and other necessary measures.

2 国及び地方公共団体は、土地の投機的取引及び地価の高騰が国民生活に及ぼす弊害を除去し、適正な地価の形成に資するため、土地取引の規制に関する措置その他必要な措置を講ずるものとする。

(2) In order to eliminate the adverse effects that speculative land transactions and steep rises in land prices have on the daily lives of the residents of Japan and to contribute to the formation of reasonable land prices, the national and local governments are to take measures to control land transactions and other necessary measures.

（社会資本の整備に関連する利益に応じた適切な負担）

(Reasonable Burden Based on the Profits Associated with Development of Social Infrastructure)

第十五条 国及び地方公共団体は、社会資本の整備に関連して土地所有者等が著しく利益を受けることとなる場合において、地域の特性等を勘案して適切であると認めるときは、その利益に応じてその社会資本の整備についての適切な負担を課するための必要な措置を講ずるものとする。

Article 15 If owners or titleholders of land will gain extremely large profits in association with development of social infrastructure, and the national and local governments find it appropriate to do so in consideration of the characteristics of the region and other factors, the national and local



governments are to take necessary measures to impose a reasonable burden on those persons with regard to the development of the social infrastructure, based on the profits.

(税制上の措置)

(Taxation Measures)

第十六条 国及び地方公共団体は、土地についての基本理念にのっとり、土地に関する施策を踏まえ、税負担の公平の確保を図りつつ、土地に関し、適正な税制上の措置を講ずるものとする。

Article 16 In conformity to the basic principles concerning land and based on the measures on land, the national and local governments are to take reasonable taxation measures with regard to land while ensuring fair tax burden.

(公的土地評価の適正化等)

(Achieving Reasonableness in Public Land Appraisals)

第十七条 国は、適正な地価の形成及び課税の適正化に資するため、土地の正常な価格を公示するとともに、公的土地評価について相互の均衡と適正化が図られるように努めるものとする。

Article 17 In order to contribute to the formation of reasonable land prices and the achievement of fairness in taxation, the national government is to issue a public notice on the normal prices of land and endeavor to achieve balance and reasonableness in public land appraisals.

(調査の実施等)

(Conduct of Investigations)

第十八条 国及び地方公共団体は、土地に関する施策の総合的かつ効率的な実施を図るため、地籍、土地の利用及び管理の状況、不動産市場の動向等に関し、調査を実施し、資料を収集する等必要な措置を講ずるものとする。

Article 18 (1) In order to achieve comprehensive and efficient implementation of measures on land, the national and local governments are to take necessary measures such as conducting investigations and collecting data on cadastral data, land use and management status, trends in the real estate market, and other matters.

2 国及び地方公共団体は、土地に関する施策の円滑な実施に資するため、個人の権利利益の保護に配慮しつつ、国民に対し、地籍、土地の利用及び管理の状況、不動産市場の動向等の土地に関する情報を提供するように努めるものとする。

(2) In order to contribute to the smooth implementation of measures on land, the national and local governments are to endeavor to provide citizens with information on land, such as cadastral data, land use and management status, and trends in the real estate market, while giving consideration to the protection of rights and the interests of individuals.

(施策の整合性の確保及び行政組織の整備等)

**(Ensuring Consistency in Measures and Development of the Administrative Organizations)**

第十九条 国及び地方公共団体は、土地に関する施策を講ずるにつき、相協力し、その整合性を確保するように努めるものとする。

Article 19 (1) The national and local governments are to cooperate with each other in taking measures on land and endeavor to ensure consistency in the measures.

2 国及び地方公共団体は、土地に関する施策を講ずるにつき、総合的見地に立った行政組織の整備及び行政運営の改善に努めるものとする。

(2) The national and local governments are to endeavor to develop administrative organizations and improve the administrative management from a comprehensive viewpoint in taking measures on land.

(地方公共団体に対する支援)

**(Support for Local Governments)**

第二十条 国は、地方公共団体が実施する土地に関する施策を支援するため、情報の提供その他必要な措置を講ずるように努めるものとする。

Article 20 In order to support local governments in implementing their measures on land, the national government is to endeavor to provide information and implement other necessary measures.

**第三章 土地に関する基本的な方針**

**Chapter III Basic Policy Concerning Land**

第二十一条 政府は、土地についての基本理念にのっとり、前章に定める土地の利用及び管理、土地の取引、土地の調査並びに土地に関する情報の提供に関する基本的施策その他の土地に関する施策の総合的な推進を図るため、土地に関する基本的な方針（以下この条において「土地基本方針」という。）を定めなければならない。

Article 21 (1) In conformity with the basic principles concerning land, the government must establish the basic policy concerning land (hereinafter referred to as the "Basic Land Policy") in order to comprehensively promote the basic measures concerning land use and management, land transactions, land investigations, the provision of information concerning land, and other measures concerning land as prescribed in the preceding Chapter.

2 土地基本方針は、次に掲げる事項について定めるものとする。

(2) The Basic Land Policy is to provide for the following matters:

一 第十二条第一項の計画の策定等に関する基本的事項

(i) basic matters concerning the formulation and other actions on the plan referred to in Article 12, paragraph (1);

- 二 適正な土地の利用及び管理の確保を図るための措置に関する基本的事項  
(ii) basic matters concerning measures for ensuring proper land use and management;
- 三 土地の取引に関する措置に関する基本的事項  
(iii) basic matters concerning measures for land transactions;
- 四 土地に関する調査の実施及び資料の収集に関する措置並びに第十八条第二項に規定する土地に関する情報の提供に関する基本的事項  
(iv) basic matters concerning measures for conducting investigations and collecting data concerning land and the provision of information concerning land as prescribed in Article 18, paragraph (2); and
- 五 前各号に掲げるもののほか、土地に関する施策の総合的な推進を図るために必要な事項  
(v) in addition to those listed in the preceding items, other matters necessary to comprehensively promote measures on land.
- 3 国土交通大臣は、土地基本方針の案を作成し、閣議の決定を求めなければならない。  
(3) The Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism must prepare a draft of the Basic Land Policy and seek a cabinet decision.
- 4 国土交通大臣は、前項の規定により土地基本方針の案を作成しようとするときは、あらかじめ、国民の意見を反映させるために必要な措置を講ずるとともに、国土審議会の意見を聴かなければならない。  
(4) When intending to prepare a draft of the Basic Land Policy under the preceding paragraph, in advance, the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism must implement the necessary measures to reflect the opinions of the residents of Japan and hear the opinions of the National Land Council.
- 5 国土交通大臣は、第三項の閣議の決定があったときは、直ちに、土地基本方針を告示しなければならない。  
(5) When a cabinet decision referred to in paragraph (3) is made, the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism must immediately issue a public notice on the Basic Land Policy.
- 6 前三項の規定は、土地基本方針の変更について準用する。  
(6) The provisions of the preceding three paragraphs apply mutatis mutandis to any change to the Basic Land Policy.

#### 第四章 国土審議会の調査審議等

#### Chapter IV Study and Deliberation by the National Land Council

第二十二條 国土審議会は、国土交通大臣の諮問に応じ、土地に関する総合的かつ基本的な施策に関する事項及び国土の利用に関する基本的な事項を調査審議する。

Article 22 (1) The National Land Council is to study and deliberate matters concerning comprehensive and basic measures concerning land and basic

matters concerning use of national land upon being consulted by the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism.

2 国土審議会は、前項に規定する事項に関し、国土交通大臣に対し、及び国土交通大臣を通じて関係行政機関の長に対し、意見を申し出ることができる。

(2) The National Land Council may offer opinions on the matters prescribed in the preceding paragraph to the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism and to the head of any relevant administrative organ through the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism.

3 関係行政機関の長は、土地に関する総合的かつ基本的な施策に関する事項でその所掌に係るもの及び国土の利用に関する基本的な事項でその所掌に係るものについて国土審議会の意見を聴くことができる。

(3) The head of a relevant administrative organ may seek the opinions of the National Land Council with regard to matters concerning comprehensive and basic measures concerning land that are under their jurisdiction and basic matters concerning use of national land that are under their jurisdiction.

#### 附 則 [抄]

#### Supplementary Provisions [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

1 この法律は、公布の日から施行する。

(1) This Act comes into effect as of the day of promulgation.

#### 附 則 [平成十一年七月十六日法律第百二号] [抄]

#### Supplementary Provisions [Act No. 102 of July 16, 1999 Extract] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この法律は、内閣法の一部を改正する法律（平成十一年法律第八十八号）の施行の日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に定める日から施行する。

Article 1 This Act comes into effect as of the day on which the Act Partially Amending the Cabinet Act (Act No. 88 of 1999) comes into effect; provided, however, that the provisions listed in the following items come into effect as of the date specified in the relevant item:

一 略

(i) Omitted;

二 附則第十条第一項及び第五項、第十四条第三項、第二十三条、第二十八条並びに第三十条の規定 公布の日

(ii) the provisions of Article 10, paragraphs (1) and (5); Article 14, paragraph (3); Article 23; Article 28; and Article 30 of the Supplementary Provisions: the day of promulgation.

(委員等の任期に関する経過措置)

(Transitional Measures Concerning the Term of Members)

第二十八条 この法律の施行の日の前日において次に掲げる従前の審議会その他の機関の会長、委員その他の職員である者（任期の定めのない者を除く。）の任期は、当該会長、委員その他の職員の任期を定めたそれぞれの法律の規定にかかわらず、その日に満了する。

Article 28 The term of office of persons who are chairpersons, members, and other officials of any of the following existing councils and other organizations (except those whose term of office is not provided for) on the day preceding the effective day of this Act expires on that effective day, notwithstanding the provisions of the relevant Act providing for the term of office for the chairpersons, members, and other officials.

一から五十六まで 略

(i) to (lvi) Omitted

五十七 土地政策審議会

(lvii) Land Policy Council

(別に定める経過措置)

(Transitional Measures Prescribed Separately)

第三十条 第二条から前条までに規定するもののほか、この法律の施行に伴い必要となる経過措置は、別に法律で定める。

Article 30 Beyond what is prescribed in Article 2 through the preceding Article, transitional measures necessary in connection with the enforcement of this Act are separately prescribed by law.

附 則 〔平成十一年十二月二十二日法律第百六十号〕 〔抄〕

**Supplementary Provisions [Act No. 160 of December 22, 1999 Extract]**

**[Extract]**

(施行期日)

(Effective date)

第一条 この法律（第二条及び第三条を除く。）は、平成十三年一月六日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に定める日から施行する。

Article 1 This Act (excluding Articles 2 and 3) comes into effect as of January 6, 2001; provided, however, that the provisions listed in the following items come into effect as of the date specified in the relevant item:

一 第九百九十五条（核原料物質、核燃料物質及び原子炉の規制に関する法律の一部

を改正する法律附則の改正規定に係る部分に限る。) 、第千三百五条、第千三百六条、第千三百二十四条第二項、第千三百二十六条第二項及び第千三百四十四条の規定 公布の日

- (i) the provisions of Article 995 (limited to the amending provisions of Supplementary Provisions of the Act Partially Amending the Act on the Regulation of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors); Article 1305; Article 1306; Article 1324, paragraph (2); Article 1326, paragraph (2); and Article 1344: the day of promulgation.

**附 則** 〔令和二年三月三十一日法律第十二号〕 〔抄〕  
**Supplementary Provisions [Act No. 12 of March 31, 2020 Extract]**  
**[Extract]**

(施行期日)

(Effective date)

- 1 この法律は、令和二年四月一日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に定める日から施行する。

- (1) This Act comes into effect as from April 1, 2020; provided, however, that the provisions listed in the following items come into effect as of the date specified in the relevant item:

一 第一条の規定 公布の日

- (i) the provisions of Article 1: the day of promulgation.